

## WARUNKI GWARANCJI REA

- Gwarancja dotyczy wad fabrycznych i wad materiału zakupionego artykułu i wynosi **5 lat**.
- Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu wyrobu. Podstawą gwarancji jest przedłożenie przez zgłaszającego paragonu lub faktury, jako dowodu zakupu konkretnego towaru. Karta gwarancyjna musi zostać potwierdzona przez sprzedawcę w dniu zakupu (podpis, pieczęć sklepu z datą sprzedaży), w przeciwnym przypadku jest ona nieważna.
- Gwarancja nie obejmuje:
  - wyrobów zakupionych jako używane (np. z ekspozycji);
  - uszkodzeń mechanicznych i termicznych wyrobów (otarcia, odpryski, pęknięcia, zarysowania itp.) powstałych na skutek niewłaściwego obchodzenia się z produktem oraz niewłaściwego użytkowania;
  - elementów ulegających zużyciu podczas normalnego użytkowania (w tym wszelkiego rodzaju zdobień, nadruków oraz warstw lakierniczych, pozostających bez wpływu na właściwości użytkowe wyrobu);
  - czynności związanych z niewłaściwą konserwacją, czyszczeniem i regulacją produktu opisanych w instrukcji obsługi;
  - wad i uszkodzeń spowodowanych:
    - montażem niezgodnym z instrukcją montażu i użytkowania załączoną przez producenta wyrobu,
    - dokonywaniem samodzielnych napraw i przeróbek,
    - trwałego osadzania się kamienia z użytkowanej wody na strukturze wyrobu, powłokach zewnętrznych i elementach ozdobnych i powstających wskutek tego uszkodzeń,
    - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobów np. stosowaniem do czyszczenia niewłaściwych środków chemicznych (m.in. preparatów ściernych, kwasów, silnych detergentów, rozpuszczalników) prowadzących do degradacji, odbarwień lub trwałego usunięcia naniesionych warstw lakierniczych i nadruków,
    - niewłaściwą eksploatacją wyrobu tj. niezgodną z instrukcją użytkowania oraz przeznaczeniem produktu.
- W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania wyrobu w celu uniknięcia powstania większych szkód.
- Towar będący przedmiotem reklamacji należy zachować do dyspozycji firmy Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Nie udostępnienie towaru będącego przedmiotem reklamacji upoważnia firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. do odmowy uznania reklamacji.
- W każdym przypadku wyrób udostępniony do naprawy musi być czysty i zgodny z podstawowymi wymaganiami higienicznymi.
- W przypadku zasadnego zgłoszenia reklamacji firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zobowiązuje się do:
  - ustosunkowania się do reklamacji w terminie 14 dni od daty jej poprawnego zgłoszenia;
  - dokonania naprawy w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 14 roboczych dni od daty uznania zgłoszenia reklamacyjnego przez serwis firmy Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. w uzgodnionym z użytkownikiem terminie (w przypadku konieczności sprowadzenia lub wyprodukowania części termin ten może ulec wydłużeniu);
  - wymiany towaru na wolny od wad, jeżeli naprawa jest niemożliwa lub wymaga nadmiernych kosztów.
- Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. w żadnym przypadku nie ponosi kosztów demontażu lub uszkodzenia elementów utrudniających dostęp do wyrobu (np. glazury, czy innych materiałów zastosowanych do budowy wyrobu). Montaż utrudniający dostęp do produktu jest niezgodny z instrukcją montażu.
- Ingerencja lub dokonanie zmian konstrukcyjnych wyrobu przez osoby nieupoważnione przez firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. powodują wygaśnięcie gwarancji.
- Gwarancja nie obejmuje przypadków, gdy w umowie zakupu lub innej umowie związanej z wyrobem sprzedawca zobowiązał się wobec nabywcy do świadczeń wykraczających poza ustalenia niniejszych warunków oraz regulację przepisów prawnych obowiązujących w tym zakresie.
- Reklamacje wyrobów marki Rea należy zgłaszać pisemnie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej bezpośrednio u sprzedawcy towaru.
- Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać tylko za okazaniem dowodu zakupu w postaci paragonu lub faktury zakupu.
- W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej producent nie wystawia duplikatu.
- Jeśli do ustalenia zasadności gwarancji potrzebna jest wizyta Serwisu termin naprawy liczy się od daty dokonania oględzin. Termin dokonania oględzin nie może być dłuższy niż 14 roboczych dni od daty otrzymania przez firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. pisemnego zgłoszenia.
- W przypadku nieuzasadnionego wezwania Serwisu, firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zastrzega sobie prawo dochodzenia zwrotu poniesionych kosztów.

W przypadku sprzedaży konsumenckiej niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową w odrębnych przepisach.

<b>KARTA GWARANCYJNA WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU</b>	
<b>DOTYCZY:</b> .....	Symbol lub nazwa towaru
<b>SPRZEDAJĄCY:</b>	Podpis sprzedawcy i pieczęć sklepu
<b>NR DOWODU ZAKUPU:</b> .....	
<b>DATA SPRZEDAŻY:</b> .....	
<b>PRODUCENT</b> Podlasiak Andrzej Cylwik Spółka Komandytowa ul. Przędzalniana 60 15-688 Białystok NIP 966-216-01-21	
<b>DANE KLIENTA</b> IMIĘ I NAZWISKO:.....	
ADRES: .....	
ODEBRAŁEM PRODUKT SPRAWDZONY I KOMPLETNY. POTWIERDZAM, IŻ AKCEPTUJE WARUNKI GWARANCJI.	
..... podpis klienta	

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

Lp.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Opis wykonanych czynności oraz wymienionych części	Nazwisko serwisanta	Podpis i pieczęć

## REA WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

1. The warranty covers manufacturing defects and material defects of the purchased article and is valid for 5 years.
2. The warranty period begins at the moment of purchasing the product. The basis of the warranty is the submission of a receipt or invoice by the reporting party as proof of purchase of the specific good. The warranty card must be confirmed by the seller on the day of purchase (signature, store stamp with the date of sale); otherwise, it is invalid.
3. The warranty does not cover:
  - a. products purchased as used (e.g., from an exhibition);
  - b. mechanical and thermal damage to the products (abrasions, chips, cracks, scratches, etc.) resulting from improper handling and improper use of the product;
  - c. elements subject to wear and tear during normal use (including all kinds of decorations, prints, and varnish layers that do not affect the functional properties of the product);
  - d. activities related to improper maintenance, cleaning, and adjustment of the product as described in the user manual;
  - e. defects and damage caused by:
    - assembly inconsistent with the assembly and user manual provided by the manufacturer of the product,
    - performing independent repairs and modifications,
    - permanent settling of limescale from the used water on the structure of the product, outer coatings, and decorative elements, and the resulting damage,
    - improper care of the products, e.g., the use of inappropriate chemicals for cleaning (including abrasive preparations, acids, strong detergents, solvents) leading to degradation, discoloration, or permanent removal of the applied varnish layers and prints,
    - improper operation of the product, i.e., inconsistent with the user manual and the intended use of the product.
4. In the event of finding a defect, the use of the product should be stopped in order to avoid further damage.
5. The goods subject to the complaint must be kept at the disposal of Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Failure to make the goods subject to the complaint available authorizes Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. to refuse to recognize the complaint.
6. In any case, the product made available for repair must be clean and comply with basic hygiene requirements.
7. In the case of a justified complaint, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. undertakes to:
  - a. respond to the complaint within 14 days from the date of its correct submission;
  - b. perform the repair in the shortest possible time, not exceeding 14 working days from the date of recognition of the complaint notification by the service of Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. on a date agreed with the user (in case it is necessary to import or manufacture parts, this period may be extended);
  - c. replace the goods with ones free from defects if repair is impossible or requires excessive costs.
8. Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. shall in no case bear the costs of dismantling or damaging elements that hinder access to the product (e.g., tiles or other materials used to enclose the product). Assembly that hinders access to the product is inconsistent with the assembly instructions.
9. Interference with or making structural changes to the product by persons unauthorized by Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. results in the expiration of the warranty.
10. The warranty does not cover cases where, in the purchase agreement or other agreement related to the product, the seller has committed to the buyer to provide services exceeding the provisions of these conditions and the regulations of the legal provisions applicable in this regard.
11. Complaints regarding Rea brand products should be submitted in writing or via email directly to the seller of the goods.
12. Warranty claims can only be submitted upon presentation of proof of purchase in the form of a receipt or purchase invoice.
13. If the warranty card is lost, the manufacturer will not issue a duplicate.
14. If a Service visit is needed to determine the validity of the warranty, the repair time is counted from the date of the inspection. The deadline for the inspection cannot be longer than 14 working days from the date of receipt of the written notification by Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. In the event of an unjustified calling of the Service, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. reserves the right to claim reimbursement of the incurred costs.

In the case of consumer sales, this warranty does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights resulting from the non-conformity of the goods with the contract under separate regulations.

## REA GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. A garancia a megvásárolt árucikk gyártási és anyaghibáira vonatkozik, időtartama pedig 5 év.
2. A garanciális időszak a termék megvásárlásának pillanatában kezdődik. A garancia alapja a bejelentő által bemutatott nyugta vagy számla, amely az adott áru megvásárlását igazolja. A jótállási jegyet az eladónak a vásárlás napján érvényesítenie kell (alírással, bolti pecsétet az eladás dátumával), ellenkező esetben az érvénytelen.
3. A garancia nem vonatkozik:
  - a. használtként vásárolt termékekre (pl. kiállítási darab);
  - b. a termékek olyan mechanikai és hőhatás okozta sérüléseire (kopások, lepattanások, repedések, karcok stb.), amelyek a termékkel való helytelen bánásmód és a nem megfelelő használat következtében keletkeztek;
  - c. a normál használat során kopásnak kitett elemekre (ideértve a termék használati tulajdonságait nem befolyásoló mindenféle díszítést, nyomatot és lakkréteget);
  - d. a használati útmutatóban leírt nem megfelelő karbantartással, tisztítással és beállítással kapcsolatos tevékenységekre;
  - e. az alábbiak által okozott hibákra és sérülésekre:
    - a termék gyártója által mellékelte szerelési és használati útmutatóval ellentétes összeszerelés, önálló javítások és módosítások végrehajtása,
    - a használt vízből származó vízkő tartós lerakódása a termék szerkezetén, külső bevonatain és díszítőelemein, és az ebből keletkező sérülések,
    - a termékek nem megfelelő ápolása, pl. nem megfelelő vegyszerek (többek között súrolószerek, savak, erős tisztítószerek, oldószerek) használata a tisztításhoz, amelyek a felvitt lakkrétegek és nyomatok károsodásához, elszíneződéséhez vagy tartós eltávolításához vezetnek,
    - a termék helytelen, azaz a használati útmutatóval és a termék rendeltetésével ellentétes üzemeltetése.
4. Hiba megállapítása esetén a további károk elkerülése érdekében be kell fejezni a termék használatát.
5. A reklamáció tárgyát képező terméket a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég rendelkezésére kell tartani. A reklamáció tárgyát képező termék rendelkezésre bocsátásának elmulasztása feljogosítja a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. céget a reklamáció elutasítására.
6. A javításra bocsátott terméknek minden esetben tisztának és az alapvető higiéniai követelményeknek megfelelőnek kell lennie.
7. Indokolt reklamációs bejelentés esetén a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég kötelezettséget vállal a következőkre:
  - a. a reklamációra annak helyes bejelentésétől számított 14 napon belül választ ad;
  - b. a javítást a lehető legrövidebb időn belül, a reklamációs bejelentésnek a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég szervezete általi elfogadásától számított legfeljebb 14 munkanapon belül, a felhasználóval egyeztetett időpontban elvégzi (alkatrészek behozatala vagy gyártása esetén ez a határidő meghosszabbítható);
  - c. a termék hibátlanná történő cseréjére, ha a javítás lehetetlen vagy túlzott költségekkel járna.
8. A Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég semmilyen esetben sem viseli a termékhez való hozzáférést akadályozó elemek (pl. csempé vagy a termék burkolatához használt egyéb anyagok) leszerelésének vagy sérülésének költségeit. A termékhez való hozzáférést akadályozó szerelés nem felel meg a szerelési útmutatónak.
9. A termékbe történő beavatkozás vagy annak szerkezeti módosítása a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég által nem felhatalmazott személyek által a garancia elvesztését vonja maga után.
10. A garancia nem vonatkozik azokra az esetekre, amikor az adásvételi szerződésben vagy a termékkel kapcsolatos egyéb szerződésben az eladó a vevő felé olyan szolgáltatásokra vállalt kötelezettséget, amelyek túlmútatnak a jelen feltételek rendelkezésein és az e vonatkozásban hatályos jogszabályi előírásokon.
11. A Rea márkájú termékekkel kapcsolatos reklamációkat írásban vagy elektronikus levélben közvetlenül a termék eladójánál kell bejelenteni.
12. Garanciális igények csak a vásárlást igazoló nyugta vagy vásárlási számla bemutatásával érvényesíthetők.
13. A jótállási kártya elvesztése esetén a gyártó nem állít ki pótlólagos példányt.
14. Ha a garancia érvényességének megállapításához szervizlátogatásra van szükség, a javítási időszakot a vizsgálat napjától kell számítani. A vizsgálati időszak nem haladhatja meg a 14 munkanapot a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. írásbeli értesítésének kézhezvételétől számítva.
15. Indokolatlan szervizhívás esetén a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. fenntartja a jogot a felmerült költségek megtérítésének követelésére.

Fogyasztói értékesítés esetén a jelen garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a termék szerződésnek való meg nem feleléséből eredő, külön jogszabályokban biztosított jogait.

## REA GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Die Garantie gilt für Fabrikations- und Materialfehler des gekauften Artikels und beträgt 5 Jahre.
2. Die Garantiezeit beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufs des Produkts. Grundlage der Garantie ist die Vorlage eines Kassenbons oder einer Rechnung durch den Reklamierenden als Kaufbeleg für die spezifische Ware. Die Garantiekarte muss am Tag des Kaufs vom Verkäufer bestätigt werden (Unterschrift, Geschäftsstempel mit Verkaufsdatum), andernfalls ist sie ungültig.
3. Die Garantie umfasst nicht:
  - a. als gebraucht gekaufte Produkte (z. B. Ausstellungsstücke);
  - b. mechanische und thermische Beschädigungen der Produkte (Abrieb, Absplitterungen, Risse, Kratzer usw.), die durch unsachgemäße Behandlung und unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstanden sind;
  - c. Verschleißteile, die bei normalem Gebrauch abnutzen (einschließlich aller Arten von Verzierungen, Aufdrucken und Lackschichten, die die Gebrauchseigenschaften des Produkts nicht beeinträchtigen);
  - d. Tätigkeiten im Zusammenhang mit unsachgemäßer Wartung, Reinigung und Einstellung des Produkts, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
  - e. Mängel und Schäden, die verursacht wurden durch:
    - eine Montage, die nicht der vom Produkthersteller beigefügten Montage- und Bedienungsanleitung entspricht,
    - die Durchführung eigenständiger Reparaturen und Änderungen,
    - dauerhafte Ablagerung von Kalk aus dem verwendeten Wasser auf der Produktstruktur, den Außenbeschichtungen und Zierelementen sowie die daraus resultierenden Schäden,
    - unsachgemäße Pflege der Produkte, z. B. die Verwendung ungeeigneter chemischer Mittel zur Reinigung (u. a. Scheuermittel, Säuren, starke Reinigungsmittel, Lösungsmittel), die zur Zersetzung, Verfärbung oder dauerhaften Entfernung der aufgetragenen Lackschichten und Aufdrucke führen,
    - unsachgemäßen Betrieb des Produkts, d. h. entgegen der Bedienungsanleitung und dem Verwendungszweck des Produkts.
4. Wird ein Mangel festgestellt, ist die Nutzung des Produkts einzustellen, um weitere Schäden zu vermeiden.
5. Die reklamierte Ware ist zur Verfügung der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu halten. Wird die reklamierte Ware nicht zur Verfügung gestellt, ist die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. berechtigt, die Anerkennung der Reklamation zu verweigern.
6. In jedem Fall muss das zur Reparatur bereitgestellte Produkt sauber sein und den grundlegenden Hygieneanforderungen entsprechen.
7. Im Falle einer berechtigten Reklamation verpflichtet sich die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu Folgendem:
  - a. Stellungnahme zur Reklamation innerhalb von 14 Tagen nach dem Datum ihrer ordnungsgemäßen Anmeldung;
  - b. Durchführung der Reparatur in der kürzestmöglichen Zeit, jedoch nicht länger als 14 Werktage nach dem Datum der Anerkennung der Reklamationsmeldung durch den Service der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu einem mit dem Benutzer vereinbarten Termin (falls Teile importiert oder hergestellt werden müssen, kann sich diese Frist verlängern);
  - c. Austausch der Ware gegen eine mangelfreie, wenn die Reparatur unmöglich ist oder unverhältnismäßig hohe Kosten verursacht.
8. Die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. trägt in keinem Fall die Kosten für die Demontage oder Beschädigung von Elementen, die den Zugang zum Produkt erschweren (z. B. Fliesen oder andere Materialien, die zur Verkleidung des Produkts verwendet wurden). Eine Montage, die den Zugang zum Produkt erschwert, entspricht nicht der Montageanleitung.
9. Eingriffe oder bauliche Veränderungen am Produkt durch Personen, die nicht von der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. autorisiert sind, führen zum Erlöschen der Garantie.
10. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fälle, in denen der Verkäufer im Kaufvertrag oder in einem anderen mit dem Produkt zusammenhängenden Vertrag dem Käufer gegenüber Verpflichtungen eingegangen ist, die über die Bestimmungen dieser Bedingungen und die in diesem Zusammenhang geltenden gesetzlichen Vorschriften hinausgehen.
11. Reklamationen von Produkten der Marke Rea sind schriftlich oder per E-Mail direkt beim Verkäufer der Ware einzureichen.
12. Garantieansprüche können nur gegen Vorlage des Kaufbelegs in Form eines Kassenbons oder einer Kaufrechnung geltend gemacht werden.
13. Im Falle des Verlustes der Garantiekarte stellt der Hersteller kein Duplikat aus.
14. Ist zur Feststellung der Berechtigung der Garantie ein Besuch des Service erforderlich, wird die Reparaturzeit ab dem Datum der Besichtigung gerechnet. Die Frist für die Durchführung der Besichtigung darf nicht länger als 14 Werktage ab dem Datum des Eingangs der schriftlichen Anmeldung bei der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sein.
15. Im Falle einer ungerechtfertigten Inanspruchnahme des Service behält sich die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. das Recht vor, die Erstattung der entstandenen Kosten zu verlangen.

Im Falle des Verbrauchsgüterkaufs schließt diese Garantie die Rechte des Käufers, die sich aus der Vertragswidrigkeit der Ware gemäß den gesonderten Vorschriften ergeben, weder aus, noch schränkt sie diese ein oder setzt sie aus.

## CONDITIONS DE GARANTIE REA

1. La garantie couvre les défauts de fabrication et les défauts de matériaux de l'article acheté et est valable pour une durée de 5 ans.
2. La période de garantie commence au moment de l'achat du produit. La base de la garantie est la présentation par le déclarant d'un reçu ou d'une facture, comme preuve d'achat du bien spécifique. La carte de garantie doit être confirmée par le vendeur le jour de l'achat (signature, cachet du magasin avec la date de vente), faute de quoi elle n'est pas valable.
3. La garantie ne couvre pas :
  - a. les produits achetés d'occasion (par exemple, les modèles d'exposition) ;
  - b. les dommages mécaniques et thermiques des produits (éraflures, éclats, fissures, rayures, etc.) résultant d'une mauvaise manipulation et d'une utilisation incorrecte du produit ;
  - c. les éléments soumis à l'usure lors d'une utilisation normale (y compris toutes sortes de décorations, d'impressions et de couches de vernis, n'ayant aucune influence sur les propriétés fonctionnelles du produit) ;
  - d. les activités liées à un entretien, un nettoyage et un réglage inappropriés du produit décrits dans le mode d'emploi ;
  - e. les défauts et dommages causés par :
    - un montage non conforme aux instructions de montage et d'utilisation fournies par le fabricant du produit,
    - la réalisation de réparations et de modifications par l'utilisateur lui-même,
    - le dépôt permanent de calcaire provenant de l'eau utilisée sur la structure du produit, les revêtements extérieurs et les éléments décoratifs, et les dommages en résultant,
    - un entretien inapproprié des produits, par exemple l'utilisation de produits chimiques inadéquats pour le nettoyage (notamment les préparations abrasives, les acides, les détergents puissants, les solvants) entraînant la dégradation, la décoloration ou l'élimination permanente des couches de vernis et des impressions appliquées,
    - une utilisation incorrecte du produit, c'est-à-dire non conforme au mode d'emploi et à la destination du produit.
4. En cas de constatation d'un défaut, il convient de cesser d'utiliser le produit afin d'éviter de plus grands dommages.
5. La marchandise faisant l'objet de la réclamation doit être conservée à la disposition de l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. La non-mise à disposition de la marchandise faisant l'objet de la réclamation autorise l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. à refuser de reconnaître la réclamation.
6. Dans tous les cas, le produit mis à disposition pour réparation doit être propre et conforme aux exigences d'hygiène fondamentales.
7. En cas de dépôt justifié d'une réclamation, l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. s'engage à :
  - a. répondre à la réclamation dans un délai de 14 jours à compter de la date de sa soumission correcte ;
  - b. effectuer la réparation dans les plus brefs délais, ne dépassant pas 14 jours ouvrables à compter de la date de reconnaissance de la réclamation par le service de l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. à une date convenue avec l'utilisateur (en cas de nécessité d'importer ou de fabriquer des pièces, ce délai peut être prolongé) ;
  - c. remplacer la marchandise par une marchandise exempte de défauts, si la réparation est impossible ou exige des coûts excessifs.
8. L'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ne supporte en aucun cas les frais de démontage ou d'endommagement des éléments entravant l'accès au produit (par ex. le carrelage, ou d'autres matériaux utilisés pour le revêtement du produit). Un montage entravant l'accès au produit est non conforme aux instructions de montage.
9. L'ingérence ou la réalisation de modifications structurelles du produit par des personnes non autorisées par l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. entraînent l'expiration de la garantie.
10. La garantie ne couvre pas les cas où, dans le contrat d'achat ou tout autre contrat lié au produit, le vendeur s'est engagé envers l'acheteur à fournir des prestations allant au-delà des dispositions des présentes conditions et de la réglementation légale en vigueur en la matière.
11. Les réclamations concernant les produits de la marque Rea doivent être soumises par écrit ou par courrier électronique directement au vendeur de la marchandise.
12. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être soumises que sur présentation d'une preuve d'achat sous forme de reçu ou de facture d'achat.
13. En cas de perte de la carte de garantie, le fabricant ne délivrera pas de duplicata.
14. Si une visite du Service est nécessaire pour déterminer le bien-fondé de la garantie, le délai de réparation compte à partir de la date de l'inspection. Le délai d'exécution de l'inspection ne peut excéder 14 jours ouvrables à compter de la date de réception de la notification écrite par l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. En cas d'appel injustifié au Service, l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se réserve le droit d'exiger le remboursement des frais encourus.

En cas de vente aux consommateurs, la présente garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'acheteur résultant de la non-conformité de la marchandise au contrat en vertu de dispositions distinctes.

## REA GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantie dekt fabricagefouten en materiaalfouten van het gekochte artikel en is 5 jaar geldig.
- De garantieperiode begint op het moment van aankoop van het product. De basis voor de garantie is het overleggen van een kassabon of factuur door de melder, als bewijs van aankoop van het specifieke goed. De garantietaak moet op de dag van aankoop door de verkoper worden bevestigd (handtekening, winkelstempel met de verkoopdatum), anders is deze ongeldig.
- De garantie dekt niet:
  - producten die als gebruikt zijn gekocht (bijv. uit de showroom);
  - mechanische en thermische schade aan de producten (slijtage, afladdering, scheuren, krassen, enz.) ontstaan als gevolg van onjuiste behandeling en onjuist gebruik van het product;
  - elementen die onderhevig zijn aan slijtage bij normaal gebruik (inclusief alle soorten versieringen, opdrukken en laklagen, die geen invloed hebben op de gebruikseigenschappen van het product);
  - handelingen met betrekking tot onjuist onderhoud, reiniging en afstelling van het product zoals beschreven in de gebruikershandleiding;
  - defecten en schade veroorzaakt door:
    - montage die niet in overeenstemming is met de montage- en gebruikershandleiding die door de fabrikant van het product is bijgeleverd,
    - het uitvoeren van zelfstandige reparaties en wijzigingen,
    - permanente afzetting van kalkaanslag uit het gebruikte water op de structuur van het product, de buitenste deklagen en de decoratieve elementen, en de daaruit voortvloeiende schade,
    - onjuiste verzorging van de producten, bijv. het gebruik van ongeschikte chemische middelen voor de reiniging (o.a. schuurmiddelen, zuren, sterke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen) die leiden tot degradatie, verkleuring of permanente verwijdering van de aangebrachte laklagen en opdrukken,
    - onjuist gebruik van het product, d.w.z. niet in overeenstemming met de gebruikershandleiding en het beoogde gebruik van het product.
- Bij het vaststellen van een gebrek dient het gebruik van het product te worden gestaakt om verdere schade te voorkomen.
- De goederen die het onderwerp zijn van de klacht, dienen ter beschikking te worden gehouden van de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Het niet ter beschikking stellen van de goederen die het onderwerp zijn van de klacht, geeft de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. het recht om de erkenning van de klacht te weigeren.
- In elk geval moet het voor reparatie beschikbaar gestelde product schoon zijn en voldoen aan de basishygiëne-eisen.
- In het geval van een gegronde klacht, verplicht de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zich tot:
  - het reageren op de klacht binnen 14 dagen na de datum van de correcte indiening ervan;
  - het uitvoeren van de reparatie in de kortst mogelijke tijd, niet langer dan 14 werkdagen na de datum van erkenning van de klacht door de service van de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. op een met de gebruiker overeengekomen datum (indien het nodig is om onderdelen te importeren of te produceren, kan deze termijn worden verlengd);
  - het vervangen van de goederen door gebrekenvrije goederen indien reparatie onmogelijk is of buitensporige kosten met zich meebrengt.
- De firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. draagt in geen geval de kosten voor demontage of beschadiging van elementen die de toegang tot het product belemmeren (bijv. tegels of andere materialen die voor de ombouw van het product zijn gebruikt). Een montage die de toegang tot het product belemmert, is in strijd met de montagehandleiding.
- Inmenging in of het aanbrengen van structurele wijzigingen aan het product door personen die niet door de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zijn geautoriseerd, leidt tot het vervallen van de garantie.
- De garantie dekt geen gevallen waarin de verkoper zich in de koopovereenkomst of een andere overeenkomst met betrekking tot het product jegens de koper heeft verplicht tot prestaties die verder gaan dan de bepalingen van deze voorwaarden en de in dit verband geldende wettelijke voorschriften.
- Klachten over producten van het merk Rea dienen schriftelijk of per e-mail rechtstreeks bij de verkoper van de goederen te worden ingediend.
- Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend op vertoon van een aankoopbewijs in de vorm van een kassabon of aankoopfactuur.
- In het geval van verlies van de garantietaak zal de fabrikant geen duplicaat afgeven.
- Indien een bezoek van de Service nodig is om de geldigheid van de garantie vast te stellen, wordt de reparatietijd gerekend vanaf de datum van de inspectie. De termijn voor het uitvoeren van de inspectie mag niet langer zijn dan 14 werkdagen na de datum van ontvangst van de schriftelijke melding door de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- In het geval van een onterechte oproep van de Service, behoudt de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zich het recht voor om terugbetaling van de gemaakte kosten te eisen.

In het geval van consumentenkoop sluit deze garantie de rechten van de koper die voortvloeien uit de non-conformiteit van de goederen met de overeenkomst krachtens afzonderlijke voorschriften niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

## REA GARANTIJS SĄLYGOS

- Garantija taikoma įsigytos prekės gamykliniams ir medžiagų defektams ir galioja 5 metus.
- Garantinis laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo momento. Garantijos pagrindas yra pareiškėjo pateiktas kasos kvitas arba sąskaita faktūra kaip konkrečios prekės pirkimo įrodymas. Garantinė kortelė turi būti patvirtinta pardavėjo pirkimo dieną (parašas, parduotuvės antspaudas su pardavimo data), priešingu atveju ji negalioja.
- Garantija netaikoma:
  - gaminiai, įsigytiems kaip naudoti (pvz., iš ekspozicijos);
  - gaminų mechaniniams ir terminiams pažeidimams (nutrynimai, atplaišos, įtrūkimai, įbrėžimai ir pan.), atsiradusiems dėl netinkamo elgesio su gaminiu ir netinkamo naudojimo;
  - elementams, kurie susidėvi normaliai naudojant (įskaitant visų rūšių dekoracijas, atspaudus ir lako sluoksnius, neturinčius įtakos gaminio eksploatacinėms savybėms);
  - veiksams, susijusiems su netinkama gaminio priežiūra, valymu ir reguliavimu, aprašytais naudojimo instrukcijoje;
  - defektams ir pažeidimams, atsiradusiems dėl:
    - montavimo nesilaikant gaminio gamintojo pridėtos montavimo ir naudojimo instrukcijos,
    - savarankiško taisymo ir modifikavimo,
    - nuolatinio naudojamo vandens kalkių nuosėdų susidarymo ant gaminio struktūros, išorinių dangų ir dekoratyvinių elementų bei dėl to atsiradusių pažeidimų,
    - netinkamos gaminų priežiūros, pvz., netinkamų cheminių valymo priemonių (įskaitant abrazyvinius preparatus, rūgštis, stiprius ploviklius, tirpiklius) naudojimo, dėl kurio užtepti lako sluoksniai ir atspaudai suyra, pakeičia spalvą arba visam laikui pašalinami,
    - netinkamo gaminio eksploatavimo, t. y. neatitinkančio naudojimo instrukcijos ir gaminio paskirties.
- Nustatius defektą, reikia nutraukti gaminio naudojimą, siekiant išvengti didesnės žalos.
- Prekę, kuri yra skundo objektas, reikia palikti įmonės „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ dispozicijai. Skundo objektu esančios prekės nepateikimas suteikia teisę įmonei „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ atsisakyti pripažinti skundą.
- Bet kuriuo atveju taisymui pateiktas gaminys turi būti švarus ir atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
- Pagrįsto skundo pateikimo atveju įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įsipareigoja:
  - atsakyti į skundą per 14 dienų nuo jo tinkamo pateikimo datos;
  - atlikti taisymą per kuo trumpesnj laiką, neviršijantį 14 darbo dienų nuo skundo pripažinimo „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įmonės serviso su vartotoju suderintu laiku (jei reikia atvežti ar pagaminti dalis, šis terminas gali pailgėti);
  - pakeisti prekę j be defektų, jei taisymas neįmanomas arba reikalauja neproporcingų išlaidų.
- Įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ jokia atveju nepadengia elementų, trūkdančių prieigai prie gaminio (pvz., plytelių ar kitų gaminio apdailai naudotų medžiagų), išmontavimo ar pažeidimo išlaidų. Prieigą prie produkto trukdantis montavimas neatitinka montavimo instrukcijos.
- Asmenų, neturinčių įmonės „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įgaliojimo, įsikišimas ar gaminio konstrukcijos pakeitimų atlikimas lemia garantijos galiojimo pabaigą.
- Garantija neapima atveju, kai pirkimo sutartyje ar kitoje su gaminiu susijusioje sutartyje pardavėjas įsipareigojo pirkėjui teikti paslaugas, viršijančias šių sąlygų nuostatas ir šioje srityje galiojančių teisės aktų reglamentavimą.
- Prekės ženklas „Rea“ gaminį skundus reikia pateikti raštu arba elektroniniu paštu tiesiogiai prekės pardavėjui.
- Garantines pretenzijas galima pateikti tik pateikus pirkimo įrodymą – kvitą arba pirkimo sąskaitą faktūrą.
- Pametus garantinę kortelę, gamintojas neišduoda dublikato.
- Jei garantijos pagrįstumui nustatyti reikalingas Serviso vizitas, taisymo laikas skaičiuojamas nuo apžiūros atlikimo datos. Apžiūros atlikimo terminas negali būti ilgesnis nei 14 darbo dienų nuo raštiško pranešimo gavimo įmonėje „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ datos.
- Nepagrįsto Serviso iškvietimo atveju įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ pasilekia teisę reikalauti patirtų išlaidų atlyginimo.

Vartojimo pirkimo-pardavimo atveju ši garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylančių iš prekių neatitikimo sutarčiai pagal atskirus teisės aktus.

## REA GARANTIJAS NOTEIKUMI

- Garantija attiecas uz iegādātās preces ražošanas un materiālu defektiem, un tās termiņš ir 5 gadi.
- Garantijas periods sākas no preces iegādes brīža. Garantijas pamats ir pieteicēja iesniegts čeks vai rēķins, kas apliecina konkrētās preces pirkumu. Garantijas talons pirkuma dienā ir jāapstiprina pārdevējam (paraksts, veikala zīmogs ar pārdošanas datumu), pretējā gadījumā tas nav derīgs.
- Garantija neattiecas uz:
  - precēm, kas iegādātas kā lietotas (piemēram, no ekspozīcijas);
  - preču mehāniskiem un termiskiem bojājumiem (nobražumiem, atsitumiem, plaisām, skrāpējumiem u.tml.), kas radušies nepareizas rīcības ar produktu un nepareizas lietošanas rezultātā;
  - elementiem, kas nolietojas normālas lietošanas laikā (tostarp visa veida rotājumiem, apdrukām un lakas slāņiem, kas neietekmē preces ekspluatācijas īpašības);
  - darbībām, kas saistītas ar nepareizu produkta apkopi, tīrīšanu un regulēšanu, kas aprakstīta lietošanas instrukcijā;
  - defektiem un bojājumiem, kurus izraisījis:
    - montāža, kas neatbilst preces ražotāja pievienotajai montāžas un lietošanas instrukcijai,
    - patstāvīga remonta un modifikāciju veikšana,
    - pastāvīga kalķakmens nogulsēšanās no izmantotā ūdens uz preces struktūras, ārējiem pārklājumiem un dekoratīvajiem elementiem un no tā izrietošie bojājumi,
    - nepareiza preču kopšana, piemēram, nepiemērotu ķīmisko līdzekļu (tostarp abrazīvu preparātu, skābju, stipru mazgāšanas līdzekļu, šķīdinātāju) izmantošana tīrīšanai, kas izraisa uzklāto lakas slāņu un apdruku degradāciju, krāsas maiņu vai neatgriezenisku noņemšanu,
    - nepareiza preces ekspluatācija, t.i., neatbilstoši lietošanas instrukcijai un produkta paredzētajam mērķim.
- Defekta konstatēšanas gadījumā preces lietošana ir jāpārtrauc, lai izvairītos no lielāku bojājumu rašanās.
- Prece, kas ir sūdzības priekšmets, ir jāsauglabā uzņēmuma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rīcībā. Sūdzības priekšmeta preces nepieejamība dod tiesības uzņēmumam Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. atteikties atzīt sūdzību.
- Jebkurā gadījumā remontam nodotajam produktam ir jābūt tīram un jāatbilst higiēnas pamatprasībām.
- Pamatotas sūdzības iesniegšanas gadījumā uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. apņemas:
  - atbildēt uz sūdzību 14 dienu laikā no tās pareizas iesniegšanas datuma;
  - veikt remontu pēc iespējas īsākā laikā, nepārsniedzot 14 darba dienas no datuma, kad uzņēmuma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. serviss ir atzinis sūdzības pieteikumu, lietotajam saskaņotā laikā (nepieciešamības gadījumā importēt vai izgatavot detaļas, šis termiņš var tikt pagarināts);
  - nomainīt preci pret tādu, kas ir bez defektiem, ja remonts nav iespējams vai prasa pārmērīgas izmaksas.
- Uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. nekādā gadījumā nesedz izmaksas, kas saistītas ar elementu, kas apgrūtina piekļuvi produktam, demontāžu vai bojājumiem (piem., flīzes vai citi materiāli, kas izmantoti produkta apšuvumam). Montāža, kas apgrūtina piekļuvi produktam, neatbilst montāžas instrukcijai.
- Iejaukšanās vai strukturālu izmaiņu veikšana produktā, ko veic personas, kuras nav pilnvarojis uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., izraisa garantijas derīguma termiņa beigšanos.
- Garantija neattiecas uz gadījumiem, kad pirkuma līgumā vai citā ar produktu saistītā līgumā pārdevējs ir apņēmies pircējam sniegt pakalpojumu, kas pārsniedz šo nosacījumu noteikumus un attiecīgajā jomā spēkā esošos tiesību aktus.
- Sūdzības par Rea zīmola precēm jāiesniedz rakstiski vai pa e-pastu tieši preču pārdevējam.
- Garantijas prasības var iesniegt tikai uzrādot pirkuma apliecinājumu čeka vai pirkuma rēķina veidā.
- Garantijas talona nozaudēšanas gadījumā ražotājs neizsniedz dublikātu.
- Ja garantijas pamatotības noteikšanai ir nepieciešama Servisa vizīte, remonta laiks tiek skaitīts no apskates veikšanas datuma. Apskates veikšanas termiņš nevar būt ilgāks par 14 darba dienām no datuma, kad uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. saņēmis rakstisku pieteikumu.
- Nepamatota Servisa izsaukuma gadījumā uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. patur tiesības pieprasīt radušos izdevumu atlīdzību.

Patērētāju tirdzniecības gadījumā šī garantija neizslēdz, neierobežo un neaptur pircēja tiesības, kas izriet no preces neatbilstības līgumam saskaņā ar atsevišķiem noteikumiem.

## REA GARANTIINGIMUSED

- Garantii kehtib ostetud toote tootmis- ja materjalidefektidele ning selle kehtivusaeg on 5 aastat.
- Garantiaeg algab toote ostmise hetkest. Garantii aluseks on teataja poolt esitatud kviitung või arve, mis tõendab konkreetse kauba ostu. Garantiikaart peab olema müüja poolt ostupäeval kinnitatud (allkiri, kaupluse tempel koos müügikuupäevaga), vastasel juhul on see kehtetu.
- Garantii ei hõlma:
  - kasutatuna ostetud tooteid (nt näidised);
  - toodete mehaanilisi ja termilisi kahjustusi (hõõrdumised, killud, praod, kriimustused jms), mis on tekkinud toote ebaõige käsitlemise ja ebaõige kasutamise tagajärjel;
  - tavapärasel kasutamisel kuluvaid elemente (sealhulgas igasuguseid kaunistusi, trükiseid ja lakikihte, mis ei mõjuta toote kasutusomadusi);
  - kasutusjuhendis kirjeldatud toote ebaõige hoolduse, puhastamise ja reguleerimisega seotud tegevusi;
  - defekte ja kahjustusi, mis on põhjustatud:
    - toote tootja poolt lisatud paigaldus- ja kasutusjuhendile mittevastavast paigaldusest,
    - iseseisvate paranduste ja muudatuste tegemisest,
    - kasutatavast veest pärit katlakivi püsivast ladestumisest toote struktuurile, väliskatetele ja dekoratiivelementidele ning sellest tulenevatest kahjustustest,
    - toodete ebaõigest hooldusest, nt ebasobivate keemiliste puhastusvahendite (sh abrasiivsete preparaate, hapete, tugevate pesuvahendite, lahustite) kasutamisest, mis viib pealekantud lakikihtide ja trükiste lagunemise, värvimuutuse või püsiva eemaldamiseni,
    - toote ebaõigest kasutamisest, st kasutusjuhendile ja toote sihtstarbele mittevastavast kasutamisest.
- Defekti avastamisel tuleb toote kasutamine lõpetada, et vältida suuremate kahjude teket.
- Reklamatsiooni objektiks olev kaup tuleb hoida ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. käsutuses. Reklamatsiooni objektiks oleva kauba esitamata jätmine annab ettevõttele Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. õiguse keelduda reklamatsiooni rahuldamisest.
- Igal juhul peab parandamiseks esitatud toode olema puhas ja vastama põhilistele hügieeninõuetele.
- Põhjendatud reklamatsiooni esitamise korral kohustub ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.:
  - vastama reklamatsioonile 14 päeva jooksul alates selle korrektest esitamisest;
  - teostama paranduse võimalikult lühikese aja jooksul, mis ei ületa 14 tööpäeva alates reklamatsiooni aktsepteerimisest ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. teeninduse poolt, kasutajaga kokkulepitud tähtajal (osade importimise või tootmise vajaduse korral võib see tähtaeg pikeneda);
  - asendama kauba defektideta kaubaga, kui parandamine on võimatu või nõuab ebamõistlikke kulusid.
- Ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ei kannu mingil juhul kulusid, mis on seotud tootele juurdepääsu takistavate elementide (nt keraamilised plaadid või muud toote ümbrises kasutatud materjalid) lahtivõtmise või kahjustamisega. Tootele juurdepääsu takistav paigaldus ei vasta paigaldusjuhendile.
- Ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. poolt volitamata isikute sekkumine või toote konstruktsiooni muutmine toob kaasa garantii kehtetuks muutmise.
- Garantii ei kata juhtumeid, kui ostulepingus või muus tootega seotud lepingus on müüja võtnud ostja ees kohustusi, mis ületavad käesolevate tingimuste sätteid ja selles valdkonnas kehtivaid õigusakte.
- Rea kaubamärgi toodete reklamatsioonid tuleb esitada kirjalikult või elektroonposti teel otse kauba müüjale.
- Garantiinõudeid saab esitada ainult ostutõendi, kviitungi või ostuarve, esitamisel.
- Garantiikaardi kaotamise korral ei väljasta tootja duplikaati.
- Kui garantii põhjendatuse kindlakstegemiseks on vajalik Teeninduse visiit, arvestatakse parandusaega ülevaatuse kuupäevast. Ülevaatuse tegemise tähtaeg ei tohi ületada 14 tööpäeva alates kirjaliku teate saamisest ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. poolt.
- Teeninduse põhjendamatu väljakutse korral jätab ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. endale õiguse nõuda kantud kulude hüvitamist.

Tarbijamüügi korral ei välista, piira ega peata käesolev garantii ostja õigusi, mis tulenevad kauba lepingule mittevastavusest eraldiseisvate eeskirjade kohaselt.

## CONDIZIONI DI GARANZIA REA

1. La garanzia copre i difetti di fabbricazione e dei materiali dell'articolo acquistato ed è valida per 5 anni.
2. Il periodo di garanzia ha inizio al momento dell'acquisto del prodotto. La base della garanzia è la presentazione da parte del richiedente di uno scontrino o di una fattura, come prova d'acquisto della merce specifica. Il certificato di garanzia deve essere confermato dal venditore il giorno dell'acquisto (firma, timbro del negozio con la data di vendita); in caso contrario non è valido.
3. La garanzia non copre:
  - a. i prodotti acquistati come usati (ad es. da esposizione);
  - b. i danni meccanici e termici ai prodotti (abrasioni, scheggiature, crepe, graffi, ecc.) derivanti da una manipolazione impropria e da un uso scorretto del prodotto;
  - c. gli elementi soggetti a usura durante il normale utilizzo (inclusi tutti i tipi di decorazioni, stampe e strati di vernice, che non influiscono sulle proprietà funzionali del prodotto);
  - d. le attività relative all'errata manutenzione, pulizia e regolazione del prodotto descritte nel manuale d'uso;
  - e. i difetti e i danni causati da:
    - montaggio non conforme alle istruzioni di montaggio e d'uso fornite dal produttore del prodotto,
    - esecuzione di riparazioni e modifiche in autonomia,
    - deposito permanente di calcare derivante dall'acqua utilizzata sulla struttura del prodotto, sui rivestimenti esterni e sugli elementi decorativi, nonché i danni che ne conseguono,
    - cura inadeguata dei prodotti, ad es. l'uso di prodotti chimici non idonei per la pulizia (tra cui preparati abrasivi, acidi, detergenti aggressivi, solventi) che portano al degrado, allo scolorimento o alla rimozione permanente degli strati di vernice e delle stampe applicati,
    - uso improprio del prodotto, ossia non conforme al manuale d'uso e alla destinazione d'uso del prodotto.
4. In caso di riscontro di un difetto, l'uso del prodotto deve essere interrotto al fine di evitare danni maggiori.
5. La merce oggetto del reclamo deve essere tenuta a disposizione della ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K.. La mancata messa a disposizione della merce oggetto del reclamo autorizza la ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. a rifiutare il riconoscimento del reclamo.
6. In ogni caso, il prodotto messo a disposizione per la riparazione deve essere pulito e conforme ai requisiti igienici di base.
7. In caso di presentazione giustificata di un reclamo, la ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. si impegna a:
  - a. rispondere al reclamo entro 14 giorni dalla data della sua corretta presentazione;
  - b. eseguire la riparazione nel minor tempo possibile, non superiore a 14 giorni lavorativi dalla data di accettazione del reclamo da parte del servizio di assistenza della ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. in una data concordata con l'utente (in caso di necessità di importare o produrre parti, tale termine può essere prorogato);
  - c. sostituire la merce con una priva di difetti, qualora la riparazione sia impossibile o comporti costi eccessivi.
8. La ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. non sostiene in alcun caso i costi di smontaggio o danneggiamento di elementi che ostacolano l'accesso al prodotto (es. piastrelle o altri materiali utilizzati per rivestire il prodotto). Un montaggio che ostacola l'accesso al prodotto non è conforme alle istruzioni di montaggio.
9. L'interferenza o l'apporto di modifiche strutturali al prodotto da parte di persone non autorizzate dalla ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. comporta la decadenza della garanzia.
10. La garanzia non copre i casi in cui, nel contratto di acquisto o in altro contratto relativo al prodotto, il venditore si sia impegnato nei confronti dell'acquirente a fornire prestazioni eccedenti le disposizioni delle presenti condizioni e la regolamentazione delle disposizioni di legge applicabili in materia.
11. I reclami relativi ai prodotti a marchio Rea devono essere presentati per iscritto o tramite posta elettronica direttamente al venditore della merce.
12. Le richieste di garanzia possono essere presentate solo previa esibizione di una prova d'acquisto sotto forma di scontrino o fattura d'acquisto.
13. In caso di smarrimento del certificato di garanzia, il produttore non rilascerà alcun duplicato.
14. Qualora sia necessaria una visita del Servizio di Assistenza per determinare la validità della garanzia, il tempo di riparazione viene calcolato a partire dalla data dell'ispezione. Il termine per l'esecuzione dell'ispezione non può superare i 14 giorni lavorativi dalla data di ricevimento della notifica scritta da parte della ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K..
15. In caso di chiamata ingiustificata del Servizio di Assistenza, la ditta Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. si riserva il diritto di richiedere il rimborso dei costi sostenuti.

Nel caso di vendita al consumo, la presente garanzia non esclude, non limita né sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto ai sensi di normative separate.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY REA

1. Záruka se vztahuje na výrobní vady a vady materiálu zakoupeného zboží a činí 5 let.
2. Záruční doba začíná běžet okamžikem nákupu výrobku. Základem pro uplatnění záruky je předložení účtenky nebo faktury reklamujícím jako dokladu o koupi konkrétního zboží. Záruční list musí být potvrzen prodávajícím v den nákupu (podpis, razítko prodejny s datem prodeje), v opačném případě je neplatný.
3. Záruka se nevztahuje na:
  - a. výrobky zakoupené jako použité (např. z expozice);
  - b. mechanická a tepelná poškození výrobků (oděry, odštěpky, praskliny, škrábance atd.) vzniklá v důsledku nesprávného zacházení s výrobkem a nesprávného používání;
  - c. prvky podléhající opotřebením během běžného používání (včetně všech druhů zdobení, potisků a vrstev laku, které nemají vliv na užité vlastnosti výrobku);
  - d. činnosti spojené s nesprávnou údržbou, čištěním a seřizováním výrobku popsané v návodu k obsluze;
  - e. vady a poškození způsobená:
    - montáží, která není v souladu s návodem k montáži a použitím přiloženým výrobcem výrobku,
    - prováděním samostatných oprav a úprav,
    - trvalým usazováním vodního kamene z používané vody na struktuře výrobku, vnějších povlacích a ozdobných prvcích a z toho plynoucími poškozeními,
    - nevhodnou péčí o výrobky, např. používáním k čištění nevhodných chemických prostředků (mj. abrazivních přípravků, kyselin, silných čisticích prostředků, rozpouštědel) vedoucích k degradaci, změně barvy nebo trvalému odstranění nanesených vrstev laku a potisků,
    - nesprávným provozováním výrobku, tj. v rozporu s návodem k použití a určením výrobku.
4. V případě zjištění vady je nutné přestat výrobek používat, aby se předešlo vzniku větších škod.
5. Zboží, které je předmětem reklamace, musí být ponecháno k dispozici společnosti Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K.. Neposkytnutí zboží, které je předmětem reklamace, opravuje společnost Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. k odmítnutí uznání reklamace.
6. V každém případě musí být výrobek poskytnutý k opravě čistý a v souladu se základními hygienickými požadavky.
7. V případě oprávněně uplatněné reklamace se společnost Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. zavazuje k:
  - a. vyjádření se k reklamaci do 14 dnů od data jejího řádného uplatnění;
  - b. provedení opravy v co nejkratší možné lhůtě, nepřesahující 14 pracovních dnů od data uznání reklamčního nároku servisem společnosti Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. v termínu dohodnutém s uživatelem (v případě nutnosti dovezení nebo výroby dílů se tato lhůta může prodloužit);
  - c. výměně zboží za bezvadné, pokud je oprava nemožná nebo vyžaduje neúměrné náklady.
8. Společnost Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. v žádném případě nenese náklady na demontáž nebo poškození prvků znesnadňujících přístup k výrobku (např. obkladů či jiných materiálů použitých k obložení výrobku). Montáž znesnadňující přístup k produktu je v rozporu s montážním návodem.
9. Zásah do výrobku nebo provedení konstrukčních změn osobami neoprávněnými společností Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. mají za následek zánik záruky.
10. Záruka se nevztahuje na případy, kdy se v kupní smlouvě nebo jiné smlouvě související s výrobkem prodejce zavázal vůči kupujícímu k plněním přesahujícím ustanovení těchto podmínek a úpravu platných právních předpisů v této oblasti.
11. Reklamace výrobků značky Rea je třeba uplatňovat písemně nebo prostřednictvím elektronické pošty přímo u prodejce zboží.
12. Záruční nároky lze uplatnit pouze po předložení dokladu o koupi v podobě účtenky nebo nákupní faktury.
13. V případě ztráty záručního listu výrobce nevystaví duplikát.
14. Pokud je k posouzení oprávněnosti záruky nutná návštěva Servisu, počítá se doba opravy od data provedení prohlídky. Termín provedení prohlídky nesmí být delší než 14 pracovních dnů od data obdržení písemného oznámení společností Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K.
15. V případě neopodstatněného přivolání Servisu si společnost Podlasiak Andrzej Cyllwik Sp. K. vyhrazuje právo požadovat náhradu vynaložených nákladů.

V případě prodeje spotřebiteli tato záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou v samostatných předpisech.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY REA

- Záruka sa vzťahuje na výrobné chyby a chyby materiálu zakúpeného tovaru a platí 5 rokov.
- Záručná doba začína plynúť okamihom zakúpenia výrobku. Základom záruky je predloženie pokladničného bloku alebo faktúry reklamujúcim, ako dokladu o kúpe konkrétneho tovaru. Záručný list musí byť potvrdený predajcom v deň kúpy (podpis, pečiatka predajne s dátumom predaja), v opačnom prípade je neplatný.
- Záruka sa nevzťahuje na:
  - výrobky zakúpené ako použité (napr. z expozície);
  - mechanické a tepelné poškodenia výrobkov (odreniny, odštiepenia, praskliny, škrabance atď.) vzniknuté v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s výrobkom a jeho nesprávneho použitia;
  - prvky podliehajúce opotrebovaniu počas bežného používania (vrátane akýchkoľvek dekorácií, potlačí a lakovaných vrstiev, ktoré nemajú vplyv na úžitkové vlastnosti výrobku);
  - činnosti spojené s nesprávnou údržbou, čistením a nastavovaním výrobku, opísané v návode na obsluhu;
  - chyby a poškodenia spôsobené:
    - montážou, ktorá nie je v súlade s návodom na montáž a použitie priloženým výrobcom výrobku,
    - vykonávaním svojpomocných opráv a úprav,
    - trvalým usadzovaním vodného kameňa z používanej vody na štruktúre výrobku, vonkajších povrchoch a dekoratívnych prvkoch a z toho vzniknutými poškodeniami,
    - nehodnou starostlivosťou o výrobky, napr. používaním nesprávnych chemických prostriedkov na čistenie (okrem iného abrazívnych prípravkov, kyselín, silných čistiacich prostriedkov, rozpúšťadiel) vedúcich k abradácii, zmene farby alebo trvalému odstráneniu nanosených lakovaných vrstiev a potlačí,
    - nesprávnym prevádzkovaním výrobku, t. j. v rozpore s návodom na použitie a určením výrobku.
- V prípade zistenia vady je potrebné prestať výrobok používať, aby sa predišlo vzniku väčších škôd.
- Tovar, ktorý je predmetom reklamácie, je potrebné ponechať k dispozícii spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Nesprístupnenie tovaru, ktorý je predmetom reklamácie, oprávňuje spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. k odmietnutiu uznania reklamácie.
- V každom prípade musí byť výrobok poskytnutý na opravu čistý a v súlade so základnými hygienickými požiadavkami.
- V prípade oprávnené uplatnenej reklamácie sa spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zaväzuje k:
  - vyjadreniu sa k reklamácií do 14 dní od dátumu jej riadneho uplatnenia;
  - vykonaniu opravy v čo najkratšom možnom čase, nepresahujúcom 14 pracovných dní od dátumu uznania reklamačného nároku servisom spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v termíne dohodnutom s používateľom (v prípade nutnosti dovozu alebo výroby dielov sa táto lehota môže predĺžiť);
  - výmene tovaru za bezchybný, ak je oprava nemožná alebo vyžaduje neprimerané náklady.
- Spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v žiadnom prípade nenesie náklady na demontáž alebo poškodenie prvkov sťažujúcich prístup k výrobku (napr. obkladov či iných materiálov použitých na obloženie výrobku). Montáž sťažujúca prístup k produktu je v rozpore s montážnym návodom.
- Zásah do výrobku alebo vykonanie konštrukčných zmien osobami neoprávnenými spoločnosťou Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. majú za následok zánik záruky.
- Záruka sa nevzťahuje na prípady, kedy sa v kúpnej zmluve alebo inej zmluve súvisiacej s výrobkom predajca zaviazal voči kupujúcemu k plneniam presahujúcim ustanovenia týchto podmienok a úpravu platných právnych predpisov v tejto oblasti.
- Reklamácie výrobkov značky Rea je potrebné uplatňovať písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty priamo u predajcu tovaru.
- Záručné nároky je možné uplatniť len po predložení dokladu o kúpe v podobe pokladničného dokladu alebo nákupnej faktúry.
- V prípade straty záručného listu výrobcu nevystaví duplikát.
- Ak je na posúdenie oprávnenosti záruky nutná návšteva Servisu, počíta sa čas opravy od dátumu vykonania obhliadky. Termín vykonania obhliadky nesmie byť dlhší ako 14 pracovných dní od dátumu doručenia písomného oznámenia spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.
- V prípade neopodstatneného privolania Servisu si spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. vyhradzuje právo požadovať náhradu vynaložených nákladov.

V prípade spotrebiteľského predaja táto záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou v zmysle osobitných predpisov.

## GARANTIBETINGELSER FOR REA

- Garantien dækker fabrikationsfejl og materialefejl på den købte vare og gælder i 5 år.
- Garantiperioden begynder på tidspunktet for købet af produktet. Grundlaget for garantien er, at anmelderen fremlægger en kvittering eller faktura som bevis for købet af den specifikke vare. Garantibeviset skal bekræftes af sælgeren på købsdatoen (underskrift, butiksstempel med salgsdato), ellers er det ugyldigt.
- Garantien dækker ikke:
  - produkter købt som brugte (f.eks. fra udstillinger);
  - mekaniske og termiske skader på produkterne (afskrabninger, afskalninger, revner, ridser osv.) opstået som følge af forkert håndtering af produktet og forkert brug;
  - elementer, der udsættes for slid under normal brug (herunder alle former for dekorationer, påtryk og laklag, som ikke påvirker produktets funktionelle egenskaber);
  - handling relateret til forkert vedligeholdelse, rengøring og justering af produktet, som er beskrevet i brugsanvisningen;
  - defekter og skader forårsaget af:
    - montering, der ikke er i overensstemmelse med den monterings- og brugsanvisning, der er vedlagt af produktets producent,
    - udførelse af selvstændige reparationer og ændringer,
    - permanent aflejring af kalk fra det anvendte vand på produktets struktur, udvendige belægninger og dekorative elementer samt de deraf følgende skader,
    - forkert pleje af produkterne, f.eks. brug af forkerte kemiske midler til rengøring (blandt andet slibende præparater, syrer, stærke rengøringsmidler, opløsningsmidler), der fører til nedbrydning, misfarvning eller permanent fjernelse af påførte laklag og påtryk,
    - forkert betjening af produktet, dvs. i strid med brugsanvisningen og produktets tilsigtede anvendelse.
- I tilfælde af, at der konstateres en defekt, skal brugen af produktet indstilles for at undgå yderligere skader.
- Den vare, der er genstand for reklamationen, skal stilles til rådighed for virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. Manglende udlevering af den vare, der er genstand for reklamationen, giver virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ret til at afvise reklamationen.
- I alle tilfælde skal det produkt, der stilles til rådighed for reparation, være rent og i overensstemmelse med grundlæggende hygiejnekraav.
- I tilfælde af en berettiget reklamation forpligter virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sig til:
  - at forholde sig til reklamationen inden for 14 dage fra datoen for dens korrekte indgivelse;
  - at udføre reparationen hurtigst muligt og ikke overstige 14 arbejdsdage fra den dato, hvor serviceafdelingen hos Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. har anerkendt reklamationen på en dato, der er aftalt med brugeren (i tilfælde af, at det er nødvendigt at importere eller fremstille dele, kan denne frist forlænges);
  - at ombytte varen til en mangelfri, hvis reparation er umulig eller kræver urimelige omkostninger.
- Virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. afholder under ingen omstændigheder omkostninger til demontering eller beskadigelse af elementer, der hindrer adgang til produktet (f.eks. fliser eller andre materialer, der er brugt til at indkapsle produktet). Montering, der hindrer adgang til produktet, er i strid med monteringsvejledningen.
- Indgreb i eller konstruktionsmæssige ændringer af produktet udført af personer, der ikke er autoriseret af virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., medfører, at garantien bortfalder.
- Garantien dækker ikke tilfælde, hvor sælgeren i købsaftalen eller anden aftale i forbindelse med produktet har forpligtet sig over for køberen til ydelser, der går ud over bestemmelserne i disse betingelser og de gældende lovbestemmelser på dette område.
- Reklamationer over Rea-brandets produkter skal indgives skriftligt eller via e-mail direkte til sælgeren af varen.
- Garantikrav kan kun fremsættes mod forevisning af købsbevis i form af en kvittering eller købsfaktura.
- I tilfælde af tab af garantibeviset udsteder producenten ikke et duplikat.
- Hvis det er nødvendigt med et besøg af Service for at fastslå garantiens gyldighed, regnes reparationstiden fra datoen for inspektionen. Datoen for inspektionen må ikke ligge mere end 14 arbejdsdage efter datoen for virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.'s modtagelse af den skriftlige anmeldelse.
- I tilfælde af et uberettiget tilkald af Service forbeholder virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sig retten til at kræve godtgørelse for afholdte omkostninger.

I tilfælde af forbruger køb udelukker, begrænser eller suspenderer denne garanti ikke køberens rettigheder som følge af varens manglende overensstemmelse med kontrakten i henhold til separate regler.

## REA GARANTIVILLKOR

- Garantin täcker tillverkningsfel och materialfel på den köpta varan och gäller i 5 år.
- Garantiperioden börjar vid tidpunkten för köpet av produkten. Grunden för garantin är att anmälan uppvisar ett kvitto eller en faktura som bevis på köpet av den specifika varan. Garantibeviset måste bekräftas av säljaren på inköpsdagen (underskrift, butiksstämpel med försäljningsdatum), annars är det ogiltigt.
- Garantin täcker inte:
  - produkter som köpts som begagnade (t.ex. visningsexemplar);
  - mekaniska och termiska skador på produkterna (skavsår, avskavda delar, sprickor, repor osv.) som uppstått till följd av felaktig hantering av produkten och felaktig användning;
  - element som utsätts för slitage vid normal användning (inklusive alla typer av dekorationer, tryck och lacklager, vilka inte påverkar produktens funktionella egenskaper);
  - åtgärder relaterade till felaktigt underhåll, rengöring och justering av produkten som beskrivs i bruksanvisningen;
  - defekter och skador orsakade av:
    - montering som inte överensstämmer med monterings- och bruksanvisningen som bifogats av produktens tillverkare,
    - utförande av egna reparationer och modifieringar,
    - permanent avlagring av kalk från det använda vattnet på produktens struktur, yttre beläggningar och dekorativa element, och de resulterande skadorna,
    - felaktig skötsel av produkterna, t.ex. användning av olämpliga kemikalier för rengöring (bland annat slipande preparat, syror, starka rengöringsmedel, lösningsmedel) som leder till nedbrytning, missfärgning eller permanent avlägsnande av applicerade lacklager och tryck,
    - felaktig användning av produkten, dvs. i strid med bruksanvisningen och produktens avsedda användning.
- Om ett fel upptäcks måste användningen av produkten avbrytas för att undvika ytterligare skador.
- Den vara som är föremål för reklamationen måste hållas tillgänglig för företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. Underlåtenhet att tillhandahålla den vara som är föremål för reklamationen ger företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rätt att vägra godkänna reklamationen.
- I alla händelser måste den produkt som ställs till förfogande för reparation vara ren och uppfylla grundläggande hygienkrav.
- Vid en motiverad reklamation åtar sig företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. att:
  - svara på reklamationen inom 14 dagar från datumet för dess korrekta inlämnande;
  - utföra reparationen på kortast möjliga tid, dock inte överstigande 14 arbetsdagar från det datum då reklamationen godkändes av Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.'s service på en dag som överenskommit med användaren (om det är nödvändigt att importera eller tillverka delar kan denna period förlängas);
  - byta ut varan mot en felfri om reparation är omöjlig eller kräver orimliga kostnader.
- Företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. bär under inga omständigheter kostnaderna för demontering eller skador på element som hindrar åtkomst till produkten (t.ex. kakel eller andra material som används för att bygga in produkten). Montering som hindrar åtkomst till produkten strider mot monteringsanvisningen.
- Ingrepp eller strukturella ändringar av produkten som utförs av personer som inte är auktoriserade av företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. leder till att garantin upphör att gälla.
- Garantin täcker inte fall där säljaren i köpekontraktet eller annat avtal relaterat till produkten har åtagit sig gentemot köparen att tillhandahålla tjänster som går utöver bestämmelserna i dessa villkor och gällande lagstiftning på detta område.
- Reklamationer avseende produkter av märket Rea ska göras skriftligen eller via e-post direkt till säljaren av varan.
- Garantianspråk kan endast göras mot uppvisande av inköpsbevis i form av kvitto eller inköpsfaktura.
- Vid förlust av garantibeviset utfärdar tillverkaren inget duplicat.
- Om ett servicebesök är nödvändigt för att fastställa garantins giltighet räknas reparationstiden från datumet för inspektionen. Datumet för inspektionen får inte infalla senare än 14 arbetsdagar från det datum då företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. mottog den skriftliga anmälan.
- Vid ett obefogat servicebesök förbehåller sig företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rätten att kräva ersättning för uppkomna kostnader.

Vid konsumentköp utesluter, begränsar eller upphäver denna garanti inte köparens rättigheter som följer av varans bristande överensstämmelse med avtalet enligt separata bestämmelser.

## CONDIȚII DE GARANȚIE REA

- Garanția acoperă defectele de fabricație și defectele de material ale articolului achiziționat și este valabilă timp de 5 ani.
- Perioada de garanție începe în momentul achiziționării produsului. Baza garanției este prezentarea de către reclamant a unei chitanțe sau a unei facturi, ca dovadă a achiziției bunului respectiv. Certificatul de garanție trebuie confirmat de către vânzător în ziua achiziției (semnătură, ștampila magazinului cu data vânzării), în caz contrar acesta este nevalabil.
- Garanția nu acoperă:
  - produsele achiziționate ca fiind folosite (de ex. din expoziție);
  - deteriorările mecanice și termice ale produselor (abraziuni, așchii, fisuri, zgârieturi etc.) rezultate din manipularea necorespunzătoare a produsului și utilizarea incorectă;
  - elementele supuse uzurii în timpul utilizării normale (inclusiv toate tipurile de decorațiuni, imprimeuri și straturi de lac, care nu afectează proprietățile funcționale ale produsului);
  - activitățile legate de întreținerea, curățarea și reglarea necorespunzătoare a produsului, descrise în manualul de utilizare;
  - defectele și deteriorările cauzate de:
    - montajul neconform cu instrucțiunile de montaj și utilizare furnizate de producătorul produsului,
    - efectuarea de reparații și modificări independente,
    - depunerea permanentă a calcarului din apa utilizată pe structura produsului, pe straturile exterioare și pe elementele decorative, precum și deteriorările rezultate din aceasta,
    - îngrijirea necorespunzătoare a produselor, de ex. utilizarea de substanțe chimice neadekvate pentru curățare (printre altele, preparate abrazive, acizi, detergenți puternici, solvenți) care duc la degradarea, decolorarea sau îndepărtarea permanentă a straturilor de lac și a imprimeurilor aplicate,
    - exploatarea necorespunzătoare a produsului, adică neconformă cu manualul de utilizare și cu destinația produsului.
- În cazul constatării unui defect, utilizarea produsului trebuie oprită pentru a evita producerea unor daune mai mari.
- Marfa care face obiectul reclamației trebuie păstrată la dispoziția companiei Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neasigurarea accesului la marfa care face obiectul reclamației autorizează compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. să refuze recunoașterea reclamației.
- În orice caz, produsul pus la dispoziție pentru reparație trebuie să fie curat și conform cu cerințele igienice de bază.
- În cazul unei reclamații justificate, compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se angajează să:
  - raspunde la reclamație în termen de 14 zile de la data depunerii corecte a acesteia;
  - efectueze reparația în cel mai scurt timp posibil, care să nu depășească 14 zile lucrătoare de la data recunoașterii reclamației de către service-ul companiei Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. la o dată convenită cu utilizatorul (în cazul necesității de a importa sau produce piese, acest termen poate fi prelungit);
  - înlocuiască marfa cu una fără defecte, dacă reparația este imposibilă sau necesită costuri excesive.
- Compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. nu suportă în niciun caz costurile de demontare sau de deteriorare a elementelor care împiedică accesul la produs (ex. faianță sau alte materiale utilizate pentru a masca produsul). Montajul care împiedică accesul la produs este neconform cu instrucțiunile de montaj.
- Intervenția sau efectuarea de modificări structurale ale produsului de către persoane neautorizate de compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. duc la expirarea garanției.
- Garanția nu acoperă cazurile în care, în contractul de achiziție sau într-un alt contract legat de produs, vânzătorul s-a angajat față de cumpărător la prestații care depășesc prevederile acestor condiții și reglementările legale aplicabile în acest domeniu.
- Reclamațiile privind produsele mărcii Rea trebuie depuse în scris sau prin e-mail direct la vânzătorul mărfii.
- Pretențiile de garanție pot fi depuse numai la prezentarea dovezii de achiziție sub formă de bon fiscal sau factură de achiziție.
- În cazul pierderii certificatului de garanție, producătorul nu va elibera un duplicat.
- Dacă pentru a stabili validitatea garanției este necesară o vizită a Service-ului, timpul de reparație se calculează de la data inspecției. Termenul de efectuare a inspecției nu poate depăși 14 zile lucrătoare de la data primirii notificării scrise de către compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- În cazul unei chemări nejustificate a Service-ului, compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. își rezervă dreptul de a solicita rambursarea costurilor suportate.

În cazul vânzării către consumatori, prezenta garanție nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din neconformitatea mărfii cu contractul conform reglementărilor separate.



## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА REA

1. Гаранцията покрива фабрични дефекти и дефекти на материала на закупения артикул и е валидна 5 години.
2. Гаранционният срок започва да тече от момента на закупуване на продукта. Основание за гаранцията е представянето от страна на заявителя на касова бележка или фактура като доказателство за покупката на конкретната стока. Гаранционната карта трябва да бъде потвърдена от продавача в деня на покупката (подпис, печат на магазина с дата на продажбата), в противен случай тя е невалидна.
3. Гаранцията не покрива:
  - a. продукти, закупени като употребявани (напр. от мострена експозиция);
  - b. механични и термични повреди на продуктите (ожулвания, отчупвания, пукнатини, драскотини и др.), възникнали в резултат на неправилно боравене с продукта и неправилна употреба;
  - c. елементи, подлежащи на износване при нормална употреба (включително всякакви видове декорации, щампи и лакови покрития, които не влияят върху функционалните свойства на продукта);
  - d. дейности, свързани с неправилна поддръжка, почистване и регулиране на продукта, описани в ръководството за употреба;
  - e. дефекти и повреди, причинени от:
    - монтаж, който не е в съответствие с ръководството за монтаж и употреба, предоставено от производителя на продукта,
    - извършване на самостоятелни ремонти и модификации,
    - трайно отлагане на котлен камък от използваната вода върху структурата на продукта, външните покрития и декоративните елементи, и произтичащите от това повреди,
    - неподходяща грижа за продуктите, напр. използване на неподходящи химически средства за почистване (включително абразивни препарати, киселини, силни детергенти, разтворители), водещи до деградация, обезцветяване или трайно отстраняване на нанесените лакови покрития и щампи,
    - неправилна експлоатация на продукта, т.е. несъвместима с ръководството за употреба и предназначението на продукта.
4. В случай на установяване на дефект, използването на продукта трябва да бъде преустановено, за да се избегнат по-големи щети.
5. Стоката, обект на рекламацията, трябва да бъде запазена на разположение на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Непредоставянето на стоката, обект на рекламацията, дава право на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. да откаже признаването на рекламацията.
6. Във всеки случай продуктът, предоставен за ремонт, трябва да бъде чист и да отговаря на основните хигиенни изисквания.
7. В случай на основателно предявена рекламация, фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. се задължава да:
  - a. вземе отношение по рекламацията в срок от 14 дни от датата на нейното правилно подаване;
  - b. извърши ремонта във възможно най-кратък срок, ненадвишаващ 14 работни дни от датата на признаване на рекламацията от сервиза на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., в съгласуван с потребителя срок (в случай на необходимост от внос или производство на части, този срок може да бъде удължен);
  - c. замени стоката с такава без дефекти, ако ремонтът е невъзможен или изисква прекомерни разходи.
8. Фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. в никакъв случай не поема разходите за демонтаж или повреда на елементи, затрудняващи достъпа до продукта (напр. плочки или други материали, използвани за облицовка на продукта). Монтаж, който затруднява достъпа до продукта, е в несъответствие с инструкциите за монтаж.
9. Намеса или извършване на структурни промени в продукта от лица, неупълномощени от фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., водят до прекратяване на гаранцията.
10. Гаранцията не покрива случаите, когато в договора за покупка или друг договор, свързан с продукта, продавачът се е задължил спрямо купувача за услуги, надхвърлящи разпоредбите на настоящите условия и нормативните актове, приложими в тази област.
11. Рекламации за продукти с марка Rea трябва да се подават писмено или по електронна поща директно до продавача на стоката.
12. Гаранционни претенции могат да се предявяват само срещу представяне на доказателство за покупка под формата на касова бележка или фактура за покупка.
13. В случай на загуба на гаранционната карта производителят не издава дубликат.
14. Ако за установяване на основателността на гаранцията е необходимо посещение от Сервиза, времето за ремонт се отчита от датата на извършване на огледа. Срокът за извършване на огледа не може да бъде по-дълъг от 14 работни дни от датата на получаване на писменото уведомление от фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. В случай на неоснователно повикване на Сервиза, фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. си запазва правото да претендира за възстановяване на направените разходи.

В случай на потребителска продажба, настоящата гаранция не изключва, не ограничава и не спира правата на купувача, произтичащи от несъответствието на стоката с договора съгласно отделните разпоредби.

## CONDICIONES DE GARANTÍA REA

1. La garantía cubre los defectos de fabricación y los defectos de los materiales del artículo adquirido y tiene una validez de 5 años.
2. El período de garantía comienza en el momento de la compra del producto. La base de la garantía es la presentación, por parte del reclamante, de un recibo o factura como prueba de compra del bien específico. La tarjeta de garantía debe ser confirmada por el vendedor el día de la compra (firma, sello de la tienda con la fecha de venta); de lo contrario, no es válida.
3. La garantía no cubre:
  - a. los productos adquiridos como usados (por ejemplo, de exposición);
  - b. los daños mecánicos y térmicos de los productos (abrasiones, desportilladuras, grietas, arañazos, etc.) resultantes de una manipulación incorrecta y un uso inadecuado del producto;
  - c. los elementos sujetos a desgaste durante el uso normal (incluidos todo tipo de decoraciones, impresiones y capas de barniz, que no afecten a las propiedades funcionales del producto);
  - d. las actividades relacionadas con el mantenimiento, la limpieza y el ajuste incorrectos del producto, descritos en el manual de usuario;
  - e. los defectos y daños causados por:
    - un montaje que no se ajuste a las instrucciones de montaje y uso proporcionadas por el fabricante del producto,
    - la realización de reparaciones y modificaciones por cuenta propia,
    - la acumulación permanente de cal procedente del agua utilizada en la estructura del producto, en los revestimientos exteriores y en los elementos decorativos, así como los daños resultantes,
    - el cuidado inadecuado de los productos, por ejemplo, el uso de productos químicos inapropiados para la limpieza (entre otros, preparados abrasivos, ácidos, detergentes fuertes, disolventes) que provoquen la degradación, decoloración o eliminación permanente de las capas de barniz e impresiones aplicadas,
    - el funcionamiento incorrecto del producto, es decir, el que no se ajuste al manual de usuario y al uso previsto del producto.
4. En caso de constatar un defecto, se debe suspender el uso del producto para evitar daños mayores.
5. La mercancía objeto de la reclamación debe mantenerse a disposición de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. La falta de puesta a disposición de la mercancía objeto de la reclamación autoriza a la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. a negarse a reconocer la reclamación.
6. En cualquier caso, el producto puesto a disposición para su reparación debe estar limpio y cumplir con los requisitos básicos de higiene.
7. En caso de una reclamación justificada, la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se compromete a:
  - a. responder a la reclamación en un plazo de 14 días a partir de la fecha de su correcta presentación;
  - b. realizar la reparación en el menor tiempo posible, sin exceder los 14 días hábiles desde la fecha de reconocimiento de la reclamación por parte del servicio técnico de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. en una fecha acordada con el usuario (en caso de que sea necesario importar o fabricar piezas, este plazo podrá ampliarse);
  - c. sustituir la mercancía por una libre de defectos si la reparación es imposible o requiere costes excesivos.
8. La empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. no asumirá en ningún caso los gastos de desmontaje o daños de los elementos que dificulten el acceso al producto (p. ej., azulejos u otros materiales utilizados para revestir el producto). El montaje que dificulte el acceso al producto es disconforme con las instrucciones de montaje.
9. La interferencia o la realización de cambios estructurales en el producto por personas no autorizadas por la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. invalidan la garantía.
10. La garantía no cubre los casos en los que, en el contrato de compra u otro contrato relacionado con el producto, el vendedor se haya comprometido con el comprador a prestar servicios que excedan lo dispuesto en estas condiciones y la normativa legal aplicable en este ámbito.
11. Las reclamaciones de los productos de la marca Rea deben presentarse por escrito o por correo electrónico directamente al vendedor de la mercancía.
12. Las reclamaciones de garantía solo se pueden presentar mediante la presentación de un comprobante de compra en forma de recibo o factura de compra.
13. En caso de pérdida de la tarjeta de garantía, el fabricante no emitirá un duplicado.
14. Si se requiere una visita del Servicio Técnico para determinar la validez de la garantía, el tiempo de reparación se cuenta a partir de la fecha de inspección. El plazo para realizar la inspección no podrá ser superior a 14 días hábiles desde la fecha de recepción de la notificación por escrito por parte de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. En caso de una llamada injustificada al Servicio Técnico, la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se reserva el derecho a reclamar el reembolso de los gastos incurridos.

En el caso de ventas a consumidores, esta garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la falta de conformidad de la mercancía con el contrato en virtud de normativas separadas.

## CONDIÇÕES DE GARANTIA REA

1. A garantia cobre defeitos de fabrico e defeitos de material do artigo adquirido e é válida por 5 anos.
2. O período de garantia tem início no momento da compra do produto. A base da garantia é a apresentação, por parte do requerente, de um recibo ou fatura como prova de compra do bem específico. O certificado de garantia deve ser confirmado pelo vendedor no dia da compra (assinatura, carimbo da loja com a data de venda); caso contrário, é inválido.
3. A garantia não cobre:
  - a. produtos adquiridos como usados (por exemplo, de exposição);
  - b. danos mecânicos e térmicos dos produtos (abrasões, lascas, fissuras, riscos, etc.) resultantes do manuseamento incorreto e da utilização inadequada do produto;
  - c. elementos sujeitos a desgaste durante a utilização normal (incluindo todos os tipos de decorações, impressões e camadas de verniz, que não afetem as propriedades funcionais do produto);
  - d. atividades relacionadas com a manutenção, limpeza e ajuste inadequados do produto, descritos no manual de instruções;
  - e. defeitos e danos causados por:
    - montagem que não esteja em conformidade com as instruções de montagem e utilização fornecidas pelo fabricante do produto,
    - realização de reparações e modificações por conta própria,
    - acumulação permanente de calcário proveniente da água utilizada na estrutura do produto, nos revestimentos exteriores e nos elementos decorativos, e os danos resultantes,
    - cuidados inadequados com os produtos, por exemplo, a utilização de produtos químicos inadequados para limpeza (entre outros, preparações abrasivas, ácidos, detergentes fortes, solventes) que conduzam à degradação, descoloração ou remoção permanente das camadas de verniz e impressões aplicadas,
    - funcionamento incorreto do produto, ou seja, em não conformidade com o manual de instruções e a utilização prevista do produto.
4. Em caso de deteção de um defeito, a utilização do produto deve ser interrompida a fim de evitar danos maiores.
5. A mercadoria objeto da reclamação deve ser mantida à disposição da empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. A não disponibilização da mercadoria objeto da reclamação autoriza a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. a recusar o reconhecimento da reclamação.
6. Em qualquer caso, o produto disponibilizado para reparação deve estar limpo e em conformidade com os requisitos básicos de higiene.
7. Em caso de apresentação justificada de uma reclamação, a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. compromete-se a:
  - a. responder à reclamação no prazo de 14 dias a contar da data da sua correta apresentação;
  - b. efetuar a reparação no mais curto espaço de tempo possível, não excedendo 14 dias úteis a contar da data de reconhecimento da reclamação pelo serviço da empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. numa data acordada com o utilizador (em caso de necessidade de importação ou fabrico de peças, este prazo poderá ser prorrogado);
  - c. substituir a mercadoria por uma isenta de defeitos se a reparação for impossível ou exigir custos excessivos.
8. A empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. não suporta, em caso algum, os custos de desmontagem ou danos de elementos que dificultem o acesso ao produto (por exemplo, azulejos ou outros materiais utilizados para revestir o produto). A montagem que dificulte o acesso ao produto não está em conformidade com as instruções de montagem.
9. A interferência ou a realização de alterações estruturais no produto por pessoas não autorizadas pela empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. resultam na caducidade da garantia.
10. A garantia não cobre os casos em que, no contrato de compra ou outro contrato relacionado com o produto, o vendedor se tenha comprometido perante o comprador a fornecer serviços que excedam o disposto nestas condições e os regulamentos das disposições legais aplicáveis nesta matéria.
11. As reclamações relativas a produtos da marca Rea devem ser apresentadas por escrito ou por correio eletrónico diretamente ao vendedor da mercadoria.
12. As reclamações de garantia apenas podem ser apresentadas mediante a exibição de prova de compra sob a forma de recibo ou fatura de compra.
13. Em caso de perda do cartão de garantia, o fabricante não emitirá um duplicato.
14. Caso seja necessária uma visita do Serviço de Assistência para determinar a validade da garantia, o tempo de reparação é contado a partir da data da inspeção. O prazo para a realização da inspeção não pode ser superior a 14 dias úteis a contar da data de receção da notificação por escrito pela empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. Em caso de chamada injustificada do Serviço de Assistência, a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. reserva-se o direito de exigir o reembolso dos custos incorridos.

No caso de venda a consumidores, a presente garantia não exclui, não limita nem suspende os direitos do comprador resultantes da falta de conformidade da mercadoria com o contrato nos termos de regulamentos separados.

## GARANCIJSKI POGOJI REA

1. Garancija velja za tovarniške napake in napake v materialu kupljenega artikla ter traja 5 let.
2. Garancijska doba začne teči z dnem nakupa izdelka. Osnova za uveljavljanje garancije je predložitev računa s strani prijavitelja kot dokazila o nakupu določenega blaga. Garancijski list mora prodajalec potrditi na dan nakupa (podpis, žig trgovine z datumom prodaje), v nasprotnem primeru je neveljaven.
3. Garancija ne zajema:
  - a. izdelkov, kupljenih kot rabljenih (npr. z razstave);
  - b. mehanskih in toplotnih poškodb izdelkov (odrgnine, okruški, razpoke, praske itd.), ki nastanejo zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom in nepravilne uporabe;
  - c. elementov, ki so podvrženi obrabi med normalno uporabo (vključno z vsemi vrstami okraskov, potiskov in slojev laka, ki ne vplivajo na uporabne lastnosti izdelka);
  - d. dejavnosti, povezanih z nepravilnim vzdrževanjem, čiščenjem in nastavljanjem izdelka, ki so opisane v navodilih za uporabo;
  - e. napak in poškodb, ki jih povzročijo:
    - montaža, ki ni v skladu z navodili za montažo in uporabo, ki jih je priložil proizvajalec izdelka,
    - izvajanje samostojnih popravil in predelav,
    - trajno nalaganje vodnega kamna iz uporabljene vode na strukturo izdelka, zunanje premaze in okrasne elemente ter posledične poškodbe,
    - neustrezna nega izdelkov, npr. uporaba neprimernih kemičnih sredstev za čiščenje (vključno z abrazivnimi preparati, kislinami, močnimi detergenti, topili), ki povzročijo razgradnjo, razbarvanje ali trajno odstranitev nanosenih slojev laka in potiskov,
    - nepravilna uporaba izdelka, tj. v nasprotju z navodili za uporabo in namenom izdelka.
4. V primeru ugotovitve napake je treba prenehati z uporabo izdelka, da bi se izognili nastanku večje škode.
5. Blago, ki je predmet reklamacije, je treba obdržati na razpolago podjetju Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neomogočanje dostopa do blaga, ki je predmet reklamacije, pooblašča podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., da zavrne priznanje reklamacije.
6. V vsakem primeru mora biti izdelek, dan na voljo za popravilo, čist in v skladu z osnovnimi higienskimi zahtevami.
7. V primeru utemeljene prijave reklamacije se podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zavezuje k:
  - a. odzivu na reklamacijo v roku 14 dni od datuma njene pravilne prijave;
  - b. izvedbi popravila v najkrajšem možnem času, ki ne presega 14 delovnih dni od datuma priznanja reklamacijske prijave s strani servisa podjetja Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v terminu, dogovorjenem z uporabnikom (v primeru potrebe po uvozu ali izdelavi delov se ta rok lahko podaljša);
  - c. zamenjavi blaga z brezhibnim, če je popravilo nemogoče ali zahteva nesorazmerne stroške.
8. Podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v nobenem primeru ne krije stroškov demontaže ali poškodb elementov, ki otežujejo dostop do izdelka (npr. ploščic ali drugih materialov, uporabljenih za ohišje izdelka). Montaža, ki otežuje dostop do izdelka, ni v skladu z navodili za montažo.
9. Poseg ali izvedba konstrukcijskih sprememb izdelka s strani oseb, ki jih podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ni pooblastilo, povzroči prenehanje veljavnosti garancije.
10. Garancija ne zajema primerov, ko se je v kupoprodajni pogodbi ali drugi pogodbi, povezani z izdelkom, prodajalec zavezal kupcu za storitve, ki presegajo določbe teh pogojev in ureditev pravnih predpisov, veljavnih na tem področju.
11. Reklamacije izdelkov blagovne znamke Rea je treba prijaviti pisno ali po elektronski pošti neposredno pri prodajalcu blaga.
12. Garancijske zahtevke je mogoče prijaviti le ob predložitvi dokazila o nakupu v obliki računa ali fakture o nakupu.
13. V primeru izgube garancijskega lista proizvajalec ne izda dvojnika.
14. Če je za ugotovitev utemeljenosti garancije potreben obisk servisa, se čas popravila šteje od datuma opravljenega pregleda. Rok za izvedbo pregleda ne sme biti daljši od 14 delovnih dni od datuma prejete pisne prijave s strani podjetja Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. V primeru neutemeljenega klica servisa si podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. pridržuje pravico zahtevati povračilo nastalih stroškov.

V primeru potrošniške prodaje ta garancija ne izključuje, ne omejuje ali ne začasno ustavi pravic kupca, ki izhajajo iz neskladnosti blaga s pogodbo po ločenih predpisih.

## UVJETI JAMSTVA REA

1. Jamstvo pokriva tvorničke greške i greške u materijalu kupljenog artikla i iznosi 5 godina.
2. Jamstveni rok počinje teći od trenutka kupnje proizvoda. Osnova za jamstvo je predočenje računa ili fakture od strane podnositelja zahtjeva, kao dokaza o kupnji određenog proizvoda. Jamstveni list mora potvrditi prodavač na dan kupnje (potpis, pečat trgovine s datumom prodaje), u suprotnom je nevažeći.
3. Jamstvo ne obuhvaća:
  - a. proizvode kupljene kao rabljene (npr. izložbeni primjerci);
  - b. mehanička i toplinska oštećenja proizvoda (ogrebotine, krhotine, pukotine, napuknuća itd.) nastala uslijed nepravilnog rukovanja proizvodom i nepravilne uporabe;
  - c. elemente koji su podložni trošenju tijekom normalne uporabe (uključujući sve vrste ukrasa, otisaka i slojeva laka, koji ne utječu na uporabna svojstva proizvoda);
  - d. radnje vezane uz nepravilno održavanje, čišćenje i podešavanje proizvoda opisane u uputama za uporabu;
  - e. nedostatke i oštećenja uzrokovana:
    - montažom koja nije u skladu s uputama za montažu i uporabu koje je priložio proizvođač proizvoda,
    - samostalnim popravcima i preinakama,
    - trajnim nakupljanjem kamenca iz korištene vode na strukturi proizvoda, vanjskim premazima i ukrasnim elementima te posljedničnim oštećenjima,
    - neodgovarajućom njegovom proizvoda, npr. uporabom neprikladnih kemijskih sredstava za čišćenje (uključujući abrazivne preparate, kiseline, jake deterdžente, otapala) koji dovode do propadanja, promjene boje ili trajnog uklonjanja nanesenih slojeva laka i otisaka,
    - nepravilnim korištenjem proizvoda, odnosno onim koje nije u skladu s uputama za uporabu i namjenom proizvoda.
4. U slučaju utvrđivanja nedostataka, potrebno je prestati koristiti proizvod kako bi se izbjegao nastanak veće štete.
5. Robu koja je predmet reklamacije potrebno je zadržati na raspolaganju tvrtki Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neomogućavanje uvida u robu koja je predmet reklamacije ovlašćuje tvrtku Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. da odbije priznavanje reklamacije.
6. U svakom slučaju, proizvod stavljen na raspolaganje za popravak mora biti čist i u skladu s osnovnim higijenskim zahtjevima.
7. U slučaju opravdane prijave reklamacije, tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. obvezuje se na:
  - a. očitovanje o reklamaciji u roku od 14 dana od datuma njezine ispravne prijave;
  - b. izvršenje popravka u najkraćem mogućem roku, koji ne prelazi 14 radnih dana od datuma priznavanja reklamacije od strane servisa tvrtke Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. u terminu dogovorenom s korisnikom (u slučaju potrebe za uvozom ili proizvodnjom dijelova, ovaj se rok može produžiti);
  - c. zamjenu robe za onu bez nedostataka, ako je popravak nemoguć ili zahtijeva nerazmjerne troškove.
8. Tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ni u kojem slučaju ne snosi troškove demontaže ili oštećenja elemenata koji otežavaju pristup proizvodu (npr. pločice ili drugi materijali korišteni za oblaganje proizvoda). Montaža koja otežava pristup proizvodu nije u skladu s uputama za montažu.
9. Zadiranje ili izvođenje konstrukcijskih promjena na proizvodu od strane osoba koje za to nije ovlastila tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. dovodi do prestanka jamstva.
10. Jamstvo ne obuhvaća slučajeve kada se u kupoprodajnom ugovoru ili drugom ugovoru vezanom uz proizvod prodavač obvezao kupcu na usluge koje premašuju odredbe ovih uvjeta i regulativu pravnih propisa koji vrijede na tom području.
11. Reklamacije proizvoda marke Rea podnose se pismeno ili putem elektroničke pošte izravno prodavaču robe.
12. Jamstveni zahtjevi mogu se podnijeti samo uz predočenje dokaza o kupnji u obliku računa ili fakture.
13. U slučaju gubitka jamstvenog lista, proizvođač neće izdati duplikat.
14. Ako je za utvrđivanje osnovanosti jamstva potreban dolazak Servisa, vrijeme popravka računa se od datuma obavljenog pregleda. Rok za obavljanje pregleda ne može biti duži od 14 radnih dana od datuma kada je tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zaprimila pisanu prijavu.
15. U slučaju neopravdanog poziva Servisa, tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zadržava pravo zahtijevati povrat nastalih troškova.

U slučaju potrošačke prodaje, ovo jamstvo ne isključuje, ne ograničava niti suspendira prava kupca koja proizlaze iz nesukladnosti robe s ugovorom prema posebnim propisima.

## REA-TAKUUEHDOT

1. Takuu kattaa ostetun tuotteen valmistus- ja materiaali- ja on voimassa 5 vuotta.
2. Takuuaika alkaa tuotteen osto- ja ostohetkestä. Takuun perusteena on ilmoittajan esittämä kuitti tai lasku, joka todistaa kyseisen tavaraston oston. Myyjän on vahvistettava takuukortti ostopäivänä (allekirjoitus, myymälän leima ja ostopäivämäärä), muuten se on mitätön.
3. Takuu ei kata:
  - a. käytettyinä ostettuja tuotteita (esim. näyttelykappaleet);
  - b. tuotteiden mekaanisia ja lämpövaurioita (hankaumat, lohkeamat, halkeamat, naarmut jne.), jotka ovat aiheutuneet tuotteen vääränlaisesta käsittelystä ja epäasianmukaisesta käytöstä;
  - c. normaalisissa käytössä kuluvia osia (mukaan lukien kaikenlaiset koristeet, painatukset ja lakkakerrokset, jotka eivät vaikuta tuotteen käyttöominaisuuksiin);
  - d. käyttöohjeissa kuvattuja tuotteen vääränlaiseen huoltoon, puhdistukseen ja säätöön liittyviä toimenpiteitä;
  - e. vikoja ja vaurioita, joiden syynä on:
    - asennus, joka ei ole tuotteen valmistajan toimittaman asennus- ja käyttöohjeen mukainen,
    - omatoimisten korjausten ja muutosten tekeminen,
    - käytetystä vedestä peräisin olevan kalkin pysyvä kerrostuminen tuotteen rakenteeseen, ulkopinnoitteisiin ja koristeisiin sekä tästä aiheutuvat vauriot,
    - tuotteiden epäasianmukainen hoito, esim. väärin kemiallisten aineiden käyttö puhdistukseen (muun muassa hankaavat aineet, hapot, voimakkaat pesuaineet, liuottimet), mikä johtaa levitettyjen lakkakerrosten ja painatusten huonontumiseen, värjäytymiseen tai pysyvään irtoamiseen,
    - tuotteen vääränlainen käyttö eli käyttöohjeen ja tuotteen käyttötarkoituksen vastainen käyttö.
4. Vian ilmetessä tuotteen käyttö on lopetettava suurempien vahinkojen välttämiseksi.
5. Reklamaation kohteena oleva tavara on pidettävä Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen saatavilla. Jos reklamaation kohteena olevaa tavaraa ei aseteta saataville, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksellä on oikeus kieltäytyä hyväksymästä reklamaatiota.
6. Korjattavaksi toimitettavan tuotteen on aina oltava puhdas ja perushygienia- ja vaatimusten mukainen.
7. Perustellun reklamaation tapauksessa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys sitoutuu:
  - a. vastaamaan reklamaatioon 14 päivän kuluessa sen asianmukaisesta jättämisestä;
  - b. suorittamaan korjauksen mahdollisimman lyhyessä ajassa, joka ei ylitä 14 työpäivää siitä päivästä, kun Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen huolto on hyväksynyt reklamaatioilmoituksen, käyttäjän kanssa sovitussa aikataulussa (jos osia on tuotava tai valmistettava, tätä aikaa voidaan pidentää);
  - c. vaihtamaan tavarantoimituksen virheettömään, jos korjaus on mahdoton tai vaatii kohtuuttomia kustannuksia.
8. Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys ei missään tapauksessa vastaa tuotteen luokse pääsyä vaikeuttavien elementtien (esim. laattojen tai muiden tuotteen koteloitimiin käytettyjen materiaalien) purkamisesta tai vahingoittumisesta aiheutuvista kustannuksista. Asennus, joka vaikeuttaa tuotteen luokse pääsyä, ei ole asennusohjeiden mukainen.
9. Muiden kuin Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen valtuuttamien henkilöiden puuttuminen tuotteeseen tai siihen tekemät rakenteelliset muutokset johtavat takuun raukeamiseen.
10. Takuu ei kata tapauksia, joissa myyjä on kauppasopimuksessa tai muussa tuotteeseen liittyvässä sopimuksessa sitoutunut ostajalle palveluihin, jotka ylittävät näiden ehtojen määräykset ja sillä alalla sovellettavan lainsäädännön säännökset.
11. Rea-merkkisiä tuotteita koskevat reklamaatiot on tehtävä kirjallisesti tai sähköpostitse suoraan tavaraston myyjälle.
12. Takuuvaatimuksia voidaan esittää vain esittämällä ostotodistus kuitin tai ostolaskun muodossa.
13. Takuukortin katoamistapauksessa valmistaja ei myönnä kaksoiskappaletta.
14. Jos takuun voimassaolon toteamiseksi tarvitaan Huollon käynti, korjausaika lasketaan tarkastuksen päivämäärästä. Tarkastuksen suorittamisen määräaika ei saa olla pidempi kuin 14 työpäivää siitä, kun Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys on vastaanottanut kirjallisen ilmoituksen.
15. Aiheettoman Huollon kutsutuksen tapauksessa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys pidättää oikeuden vaatia aiheutuneiden kustannusten korvaamista.

Kuluttajakaupassa tämä takuu ei poista, rajoita tai lykkää ostajan oikeuksia, jotka johtuvat tavarantoimituksen virheellisyydestä erillisten säännösten nojalla.

## ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ REA

1. Η εγγύηση καλύπτει κατασκευαστικά ελαττώματα και ελαττώματα υλικού του αγορασμένου είδους και ισχύει για 5 έτη.
2. Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος. Βάση της εγγύησης αποτελεί η προσκόμιση από τον αιτούντα απόδειξης ή τιμολογίου, ως αποδεικτικού αγοράς του συγκεκριμένου αγαθού. Η κάρτα εγγύησης πρέπει να επιβεβαιώνεται από τον πωλητή την ημέρα της αγοράς (υπογραφή, σφραγίδα καταστήματος με την ημερομηνία πώλησης), διαφορετικά είναι άκυρη.
3. Η εγγύηση δεν καλύπτει:
  - a. προϊόντα που αγοράστηκαν ως μεταχειρισμένα (π.χ. από έκθεση),
  - b. μηχανικές και θερμικές φθορές των προϊόντων (εκδορές, θραύσματα, ρωγμές, γρατσουνιές κ.λπ.) που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό και ακατάλληλη χρήση του προϊόντος,
  - c. στοιχεία που υπόκεινται σε φθορά κατά την κανονική χρήση (συμπεριλαμβανομένων όλων των ειδών διακοσμήσεων, εκτυπώσεων και στρωμάτων βερνικιού, που δεν επηρεάζουν τις λειτουργικές ιδιότητες του προϊόντος),
  - d. ενέργειες που σχετίζονται με ακατάλληλη συντήρηση, καθαρισμό και ρύθμιση του προϊόντος, όπως περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης,
  - e. ελαττώματα και ζημιές που προκαλούνται από:
    - συναρμολόγηση μη σύμφωνη με τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του προϊόντος,
    - πραγματοποίηση ανεξάρτητων επισκευών και τροποποιήσεων,
    - μόνιμη εναπόθεση αλάτων από το χρησιμοποιούμενο νερό στη δομή του προϊόντος, στις εξωτερικές επιστρώσεις και στα διακοσμητικά στοιχεία, και τις επακόλουθες ζημιές,
    - ακατάλληλη φροντίδα των προϊόντων, π.χ. χρήση ακατάλληλων χημικών μέσων για καθαρισμό (μεταξύ άλλων, λειαντικών παρασκευασμάτων, οξέων, ισχυρών απορρυπαντικών, διαλυτών) που οδηγούν σε υποβάθμιση, αποχρωματισμό ή μόνιμη αφαίρεση των εφαρμοσμένων στρωμάτων βερνικιού και των εκτυπώσεων,
    - ακατάλληλη λειτουργία του προϊόντος, δηλαδή μη σύμφωνη με το εγχειρίδιο χρήσης και την προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος.
4. Σε περίπτωση διαπίστωσης ελαττώματος, η χρήση του προϊόντος πρέπει να διακοπεί προκειμένου να αποφευχθούν μεγαλύτερες ζημιές.
5. Το εμπόρευμα που αποτελεί αντικείμενο της καταγγελίας πρέπει να διατηρείται στη διάθεση της εταιρείας Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Η μη διάθεση του εμπορεύματος που αποτελεί αντικείμενο της καταγγελίας εξουσιοδοτεί την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. να αρνηθεί την αναγνώριση της καταγγελίας.
6. Σε κάθε περίπτωση, το προϊόν που διατίθεται για επισκευή πρέπει να είναι καθαρό και σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις υγιεινής.
7. Σε περίπτωση δικαιολογημένης υποβολής καταγγελίας, η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. δεσμεύεται να:
  - a. απαντήσει στην καταγγελία εντός 14 ημερών από την ημερομηνία της ορθής υποβολής της·
  - b. πραγματοποιήσει την επισκευή στο συντομότερο δυνατό χρόνο, που δεν υπερβαίνει τις 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία αναγνώρισης της αναφοράς καταγγελίας από το σέρβις της εταιρείας Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. σε ημερομηνία που έχει συμφωνηθεί με τον χρήστη (σε περίπτωση ανάγκης εισαγωγής ή κατασκευής εξαρτημάτων, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί)·
  - c. αντικαταστήσει το εμπόρευμα με ένα χωρίς ελαττώματα, εάν η επισκευή είναι αδύνατη ή απαιτεί υπερβολικό κόστος.
8. Η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. σε καμία περίπτωση δεν αναλαμβάνει το κόστος αποσυναρμολόγησης ή ζημιών στοιχείων που δυσχεραίνουν την πρόσβαση στο προϊόν (π.χ. πλακίδια ή άλλα υλικά που χρησιμοποιούνται για την επένδυση του προϊόντος). Η συναρμολόγηση που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο προϊόν είναι ασύμβατη με τις οδηγίες συναρμολόγησης.
9. Η παρέμβαση ή η πραγματοποίηση δομικών αλλαγών στο προϊόν από άτομα μη εξουσιοδοτημένα από την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. προκαλούν τη λήξη της εγγύησης.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει περιπτώσεις όπου, στη σύμβαση αγοράς ή σε άλλη σύμβαση που σχετίζεται με το προϊόν, ο πωλητής έχει αναλάβει έναντι του αγοραστή την υποχρέωση παροχής υπηρεσιών που υπερβαίνουν τις διατάξεις των παρόντων όρων και τις ρυθμίσεις των νομικών διατάξεων που ισχύουν στον τομέα αυτό.
11. Οι καταγγελίες για προϊόντα της μάρκας Rea πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου απευθείας στον πωλητή του εμπορεύματος.
12. Οι αξιώσεις εγγύησης μπορούν να υποβληθούν μόνο με την προσκόμιση αποδεικτικού αγοράς με τη μορφή απόδειξης ή τιμολογίου αγοράς.
13. Σε περίπτωση απώλειας της κάρτας εγγύησης, ο κατασκευαστής δεν εκδίδει αντίγραφο.
14. Εάν απαιτείται επίσκεψη του Σέρβις για τον καθορισμό της εγκυρότητας της εγγύησης, ο χρόνος επισκευής υπολογίζεται από την ημερομηνία της επιθεώρησης. Η προθεσμία για τη διενέργεια της επιθεώρησης δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία λήψης της γραπτής ειδοποίησης από την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης του Σέρβις, η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει την επιστροφή των εξόδων που προέκυψαν.

Σε περίπτωση πώλησης σε καταναλωτές, η παρούσα εγγύηση δεν αποκλείει, δεν περιορίζει ούτε αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση του εμπορεύματος με τη σύμβαση βάσει χωριστών κανονισμών.